



**FACULTÉ DES ARTS  
DÉPARTMENT D'ÉTUDES FRANÇAISES, ITALIENNES ET HISPANIQUES**

**La grammaire par les textes I, FREN 225 L02  
SALLE: CHE 102, LuMeVe 14h00 – 14h50  
Automne 2012**

**Enseignant:** Dr. Jean-Jacques Poucel

**Bureau:** CHD 317

**Coordonnateur :** Dr. Sélom K. Gbanou

**DESRIPTIF**

L'objet de ce cours est de fournir aux étudiant(e)s les ressources nécessaires pour une meilleure pratique de la langue française et une meilleure approche des textes littéraires en exploitant avec facilité le vocabulaire, la grammaire, les structures de la phrase ainsi que les différents niveaux de langue. La grammaire ne sera pas abordée de manière contraignante avec des règles à mémoriser mais sous forme d'atelier où les étudiants seront amenés à produire des textes narratifs, argumentatifs, descriptifs à partir des modèles, à étudier des extraits de textes pour se familiariser avec les mécanismes de la grammaire française.

**PRÉALABLES**

French 30N or 30S or 31 (or equivalents), or French Language Arts 30, or French 213 or consent of the Department.

**CONTENU DU COURS**

**I - Objectifs**

Le cours vise trois objectifs pédagogiques :

- 1) Préparer les étudiants aux bases essentielles de la grammaire française:
  - a) le verbe (la conjugaison et les temps des verbes), le sujet
  - b) l'adjectif, l'adverbe
  - c) le nom, le pronom
- 2) faciliter un rapport vivant avec la langue française par une pratique suivie des différents points de grammaire et de vocabulaire à travers des exercices en classe et aux Travaux pratiques, l'étude d'extraits de texte dont le choix est laissé à chaque moniteur. Le cours est destiné à aider les étudiants à
  - a) distinguer les différents modes de conjugaison ainsi que les temps qui les composent, les accords du participe passé, l'usage des prépositions, des adjectifs, des adverbes, etc.
  - b) à faciliter la construction des phrases complexes avec les pronoms relatifs les plus fréquents (Qui, Que, Quoi, dont, où);
  - c) à distinguer les niveaux de langue et à savoir décomposer la phrase complexe en ces différentes unités grammaticales.
- 3) Le cours sera interactif et exige des étudiants une participation active continue. Il vise particulièrement à favoriser la compréhension des mécanismes de la langue française. Ainsi, les étudiant(e)s sont encouragés à intervenir en classe, à préparer les modules à étudier avant la classe, à chercher dans le dictionnaire les mots nouveaux, à les utiliser dans leurs devoirs et en classe. L'apprentissage d'une langue étant un phénomène vivant, la présence active de l'étudiant(e) en classe est indispensable. Par ailleurs, les étudiant(e)s sont encouragés à aller au Centre Français où ils pourront travailler avec les moniteurs, lire les livres et les journaux en français et emprunter des films dans le but d'améliorer leur niveau de langue et leur pratique de la grammaire.

## II - Déroulements du cours

Le cours comporte deux phases :

- a) **une phase théorique** avec les structures grammaticales courantes, des modèles de textes ou de phrases à travers quelques exercices d'application en classe et à faire à la maison. L'accent sera mis sur la pratique des textes (étude de textes, rédaction, lecture). Le livre de cours sera utilisé à chaque cours (*Le Petit Grevisse, Grammaire française*)
- b) **Une phase pratique** que constituent les TP (Travaux Pratiques) centrée sur l'implication de l'étudiant dans l'approfondissement du cours et de ses connaissances. Les TP ne sont pas facultatifs, ils sont une partie importante et obligatoire du cours et aura pour matière principale le livret d'exercices (*Grevisse. Exercices de grammaire française*).

## TRAVAUX ET ÉVALUATION

### Les attentes

Les travaux des étudiants doivent tenir compte des modules étudiés en classe. Dans la correction des devoirs, les moniteurs prêteront une attention particulière aux accords (adjectifs, noms, pronoms), à la concordance des temps et au bon usage des pronoms relatifs, des prépositions et tout ce qui est vu en classe sera pénalisée en cas de faute. La forme et le fond doivent répondre aux exigences grammaticales.

### Modalités d'évaluation

1) Deux examens de contrôle des connaissances:	50% (25%x2)
2) Travail de maison (Rédaction guidée)	10%
3) Deux quiz	20%
3) Travaux Pratiques (Travail continu à rendre en fin de semestre*)	15%
<b>4) Présence aux TP et participation**</b>	<b>5%</b>

### Pas d'examen final

### NB :

- \* Le travail continu est un ensemble d'exercices que le moniteur des TP propose pour un suivi rigoureux du travail personnel de l'étudiant. Il doit être fait à l'ordinateur, de manière claire pour en faciliter la correction.
- \*\* Une liste de présence accompagnera les TP et permettra de suivre les efforts des étudiants

Le détail sur les devoirs et la grille de notations seront postés sur Blackboard la deuxième semaine des cours

### Ouvrages obligatoires

- 1) *Le Petit Grevisse, Grammaire française*, 3è édition, Bruxelles, De Boeck, 2007.
- 2) *Grevisse. Exercices de grammaire française*, 3è édition, Bruxelles, De Boeck, 2006.

### BARÈME APPLIQUÉ

<b>A+ = 100-96</b>	<b>A = 95-91</b>	<b>A- = 90-86</b>	<b>B+ = 85-81</b>	<b>B = 80-76</b>	<b>B- = 75-71</b>
<b>C+ = 70-67</b>	<b>C = 66- 62</b>	<b>C- = 61-58</b>	<b>D+ = 57-54</b>	<b>D = 53-50</b>	<b>F = 49%</b>

### REMARQUES

**(1)** Le cours nécessite de la part de l'étudiant(e) une somme importante de travail autonome à partir du livre d'exercices. L'essentiel des ressources pour ce cours se trouvent dans les deux livres à apporter à chaque cours. Les TP (Travaux Pratiques) constituent le complément indispensable des cours.

**(2)** Sauf cas exceptionnel où l'étudiant(e) aura prévenu le professeur à l'avance et obtenu son accord explicite, les travaux remis en retard ne seront pas acceptés et recevront la note « F ». Aucun document n'est autorisé pendant les épreuves en classe (dictées, partiels et examen final).

**(3)** Prière de consulter le répertoire général de l'Université pour les chapitres relatifs à l'assiduité et au plagiat.

**(4)** **CONTACTER LE PROFESSEUR...**

- Le moyen le plus efficace de communiquer avec le professeur est de passer directement au bureau

aux heures de permanence. Si lesdites heures vous conviennent peu, demander un rendez-vous.

- Si vous choisissez de contacter par e-mail le professeur, vous aurez à prendre en compte ce qui suit :

Conformément à une directive récente de l'Université, les professeurs ne communiqueront qu'avec des adresses @ucalgary.ca, et uniquement de lundi à vendredi. Il faudra également prévoir au moins 24 heures pour une réponse. En outre, vous n'obtiendrez une réponse à votre message (rédigé en français ou en anglais) que si vous inscrivez clairement l'objet de votre message ainsi que le numéro du cours. Il est difficile de répondre par e-mail aux questions vagues ou nécessitant de longues explications. Encore une fois, le mieux et le plus utile serait, dans de tels cas, de se parler de vive voix.

### **ACADEMIC MISCONDUCT**

1. **Plagiarism** is a serious offence, the penalty for which is an F on the assignment and possibly also an F in the course, academic probation, or requirement to withdraw. Plagiarism exists when:

- a) the work submitted or presented was done, in whole or in part, by an individual other than the one submitting or presenting the work (this includes having another impersonate the student or otherwise substituting the work of another for one's own in an examination or test);
- b) parts of the work are taken from another source without reference to the original author;
- c) the whole work (e.g., an essay) is copied from another source, and/or
- d) a student submits or presents work in one course which has also been submitted in another course (although it may be completely original with that student) without the knowledge of or prior agreement of the instructor involved.

While it is recognized that scholarly work often involves reference to the ideas, data and conclusions of other scholars, intellectual honesty requires that such references be explicitly and clearly noted."

Plagiarism occurs not only when direct quotations are taken from a source without specific acknowledgement but also when original ideas or data from the source are not acknowledged. A bibliography is insufficient to establish which portions of the student's work are taken from external sources; footnotes or other recognized forms of citation must be used for this purpose.

2. **Cheating** at tests or examinations includes but is not limited to dishonest or attempted dishonest conduct such as speaking to other candidates or communicating with them under any circumstances whatsoever; bringing into the examination room any textbook, notebook, memorandum, other written material or mechanical or electronic device not authorized by the examiner; writing an examination or part of it, or consulting any person or materials outside the confines of the examination room without permission to do so, or leaving answer papers exposed to view, or persistent attempts to read other students' examination papers.

3. **Other academic misconduct** includes, but is not limited to, tampering or attempts to tamper with examination scripts, class work, grades and/or class records; failure to abide by directions by an instructor regarding the individuality of work handed in; the acquisition, attempted acquisition, possession, and/or distribution of examination materials or information not authorized by the instructor; the impersonation of another student in an examination or other class assignment; the falsification or fabrication of clinical or laboratory reports; the non-authorized tape recording of lectures.

4. Any student who voluntarily and consciously aids another student in the commission of one of these offences is also guilty of academic misconduct.

### **DISABILITIES AND ACADEMIC ACCOMMODATION**

It is the student's responsibility to request academic accommodations. Students with a documented disability who may require academic accommodation and have not registered with the Disability Resource Centre should contact their office at 220-8237. Students who have not registered with the Disability Resource Centre are not eligible for formal academic accommodation. Students also required to discuss their needs with the instructor no later than fourteen (14) days after the start of this course.

### **EMERGENCY EVACUATION ASSEMBLY POINTS**

Craigie Hall: Professional Faculties food court (alternate: Education Block food court)

Education Block and Tower: Scurfield Hall atrium (alternate: Professional Faculties food court)

Kinesiology: north courtyard, MacEwan Student Centre (alternate: University Theatres lobby)

For the complete list of assembly points please consult

<http://www.ucalgary.ca/emergencyplan/assemblypoints>

### **FREEDOM OF INFORMATION AND PRIVACY (FOIP) ACT**

Graded assignments will be retained by the Department for three months and subsequently sent for confidential shredding. Final examinations will be kept for one calendar year and subsequently sent for confidential shredding. Said material is exclusively available to the student and to the department staff requiring to examine it.

Please see <http://www.ucalgary.ca/secretariat/privacy> for complete information on the disclosure of personal records.

### **INTERNET AND ELECTRONIC COMMUNICATION DEVICES**

Devices such as laptops, palmtops and smartbooks are allowed provided that they are used exclusively for instructional purposes and do not cause disruption to the instructor and to fellow students. **Cellular telephones, blackberries and other mobile communication tools are not permitted and must be switched off.**

### **SAFEWALK**

To request a Safewalk escort anywhere on campus, 24 hours a day and seven days a week, please call 403-220-5333 or use one of the Help Phones.

Web: <http://www.ucalgary.ca/security/safewalk>

### **STUDENT UNION INFORMATION**

Representatives and contact details: <http://www.su.ucalgary.ca/home/contact.html>

Student Ombudsman: <http://www.su.ucalgary.ca/services/student-services/student-rights.html>

### **WRITING ACROSS THE CURRICULUM**

Writing skills should cross all disciplines. Students are expected to do a substantial amount of writing in their courses and, where appropriate, instructors can and should use writing and the grading thereof as a factor in the evaluation of student work. The services provided by the Writing Centre in the Effective Writing Office (<http://www.efwr.ucalgary.ca/>) can be utilized by all undergraduate and graduate students who feel they require further assistance.